

# 先生への通信

寺田寅彦

青空文庫



## ヴェニスから

お寺の鳩はとに豆を買つてやることは日本に限ることと思つています。したがここのお寺の前でも同じことをやつています。ただし豆ではなくてどうもろこしを細長い円錐形えんすいけいの紙袋につめたのを売っています。

大道で鍋なべを煮立たせて、ゆでだこを売つてゐる男がいました。

ヴェニスの町は朽ちよごれているが、それは美しく朽ちよごれてるので壁のはがれたのも、ないしは窓からぶら下げたせんたく物までも、ことごとく言うに言われぬ美しくすんだいい色彩

を示しています。霜枯れ時だのに、美しい常磐木ときわぎの緑と、青玉の  
ような水の色とが古びた家の黄や赤や茶によくうつります。  
ゴンドラもおもしろく、貧しい女も美しく見えます。

(明治四十三年一月、東京朝日新聞)

## ローマから

ローマへ来て累々たる廃墟はいきよの間を彷徨ほうこうしていきます。きょう  
は市街を離れてアルバノの湖からロツカデイパパのほうへ古い火  
山の跡を見に参りました。至るところの山腹にはオリーブの実が  
熟して、その下には羊の群れが遊んでいます。山路で、大原女のおはらめ

ように頭の上へ枯れ枝と蝙蝠傘こうもりがさを一度に束ねたのを載つけて、靴下くつしたをあみながら歩いて来る女に会いました。角の長い牛に材木車を引かせて来るのもあれば、驢馬ろばに炭俵を積んで来るのもありました。みかんの木もあれば竹もあります。目と髪の黒い女が水たまりのまわりに集まつてせんたくをしているそばには鶏が群れ遊び、豚が路傍で鳴っています。バチカンも一部見ましたが、こここの名物はうまい物ばかりのようになります。

（明治四十三年二月、東京朝日新聞）

ベルリンから（一）

今ここベルリイナア座で「タイフン」という芝居をやつています。作者はハンガリ一人で、日本の留学生のことと仕組んだものだそうです。たいへん人気がいいそうです。主人公の日本人の名がドクトル・タケラモ・ニトベというのだそうで、このタケラモだけでも行つて見る気がしなくなります。人の話によるとなかなかよく日本人の特性をうがつっていて、むしろ日本人の美点を表現しているそうですが、タケラモに恐れてまだ見ません。

（明治四十三年四月、東京朝日新聞）

ベルリンから（二）

今度の旅行中は天気の悪い日が多くて、ことにスイスでは雨や霧のためにアルプスの雪も見えず、割合につまりませんでした。それでもモンブランの氷河を見に行つた日は天気がよくておもしろうございました。寒暖計を一本下げて気温を測つたりして歩きました。つるはしのような杖<sup>つえ</sup>をさげて繩<sup>なわ</sup>を肩にかついだ案内者が、英語でガイドはいらぬかと言うから、お前は英語を話すかときくと、いいえと言いました。すべらない用心に靴<sup>くつ</sup>の上へ靴下をはいて、一人で氷河を渡りました。いい気持ちでした。氷河の向こう側はモーヴェ・パーという険路で、高山植物が山の間に花をつづり、ところどころに滝があります。ここから谷へおりる途中に、小さなタヴァンといったような家の前を通つたら、後ろから一人

追つかけて来て、お前は日本人ではないかとききますから、そうだと答えたら、私は英人でウエストンというものだが、日本には八年間もいてあらゆる高山へ登り、富士ふじへは六回登つたことがありますと話しました。その細君は宿屋の前の草原で靴下を編んでいました。そこから谷底へおりてシャモニの村まで歩きましたが、道ばたの牧場には首へ鈴をつけた牛が放し飼いにしてあって、その鈴の音が非常にメロディアスに聞こえます。また番人の子供やばあさんもほんとうに絵のようで愉快でした。日本にもあるような秋草が咲いていたり、踏切番の小屋に菊が咲いていたり、路傍のマリヤのみ堂に花が供えてあるのも見ました。シャモニの町へはいるころには、もう日が暮れかかって、まつかな夕日がブゾンの

氷河の頂を染めた時は実にきれいでした。村の町には名物の瑪瑙<sup>めのう</sup>細工<sup>ざいく</sup>やら牛の角細工を並べた店ばかり連なつて、こういう所にはおきまりのキネマが自働。ピアノで客を呼んでいました。パリあたりから来ているらしい派手な服装をした女が散歩していました。

シャモニからゼネヴへ帰つて、郊外に老学者サラサン氏をたずねました。たいへん喜んで迎えてくれ、自分の馬車にのせて町じゆうを案内してくれました。昼飯をよばれてから後にその広い所有地を見て歩きました。この人の細君が私どもの論文を仏訳してここ<sup>ココ</sup>の学術雑誌に載せてくれたのだそうです。ここはもうフランスの国境近くで、屋敷のベランダから牧場越しに国境の森が見え、またヴォルテールの住まつていたという家も見えます。毛氈<sup>もうせん</sup>の

ような草原に二百年もたつた柏の木や、百年余の栗の木がぽつぽつ並んで、その間をうねつた小道が通っています。地所の片すみに地中から空気を吹き出したり吸い込んだりする井戸があつて、そこでその理屈を説明して聞かせました。低気圧が来る時には噴出が盛んになつて 麦藁帽むぎわらぼうくらい噴ふき上げるなどと話しました。それから小作人の住宅や牛小屋、豚小屋、糞堆ふんたいまで見て歩きました。小作人らに一々アローと声をかけて、一言二言話していました。農家の建て方など古い昔のままだそうです。

屋敷の入り口から玄関までは橡とうの並み木がつづいています。その両わきはりんご畠でちようどりんごが赤く熟していました。書斎にはローマで買つて来たという大理石の半身像が幾つもある。

サラサン氏は一々その頭をなでその顔をさすつて見せました。その中に一つ頭の大きな少年の像があつてたいへんにいい顔をしている。先生の一番目の嬢さんがまだ子供の時分この半身像につかりラヴしてしまつて、おとうさんの椅子<sup>いす</sup>を踏み台にしては石像に接吻<sup>せっはん</sup>したそうです。そのさまを油絵にかかした額が客間にかかつっていました。霧があつて小雨が降つて、誠に静かな日でした。

ゼネヴからベルン、チューリヒ、ルツエルンなどを見て回りました。ルツエルンには戦争と平和の博物館というのがあつて、日露戦争の部には俗悪な錦絵<sup>にしきえ</sup>がたくさん陳列してあつたので少しいやになりました。至るところの谷や斜面には牧場が連なり、り

んごが実つて、美しい国だと思いました。

それからストラスブルクを見て、ニュルンベルクへ参りました。中世のドイツを見るような気がしておもしろうございました。<sup>トハウス</sup>市<sup>ラ</sup>庁の床下の囚獄を見た時は、若い娘さんがランプをさげて案内してくれました。罪人は藁<sup>わら</sup>も何もない板の寝床にねかされて、パンも水ももらえなかつたと話しました。いつしょに行つたチロル帽の老人がいろいろ質問を出されども、娘の案内者は詳しい事は何も知らないので要領を得ませんでした。これから地下の廊下を十五分も行くと深い井戸があるが見に行きますかという。しかし老人の細君が不賛成を唱えてとうとう見ずに引き返しました。それから画伯デュラーの住居の跡も見ましたが、その入場券が

富札とみふだになつています。名高い古城の片すみには昔の刑具を陳列した塔があります。色の青い小さい女が説明して歩く。いつしょに見て歩いた学生ふうの男がこの案内者に「お前さんのように毎日朝から晩まで身の毛のよだつような話を繰り返していくそれでなんともありませんか」と意地の悪いことをきくと女はただ苦笑していました。私はその埋め合わせのようなつもりで、絵はがきを少々ばかり買ってやりました。そうして白銅一つやつて逃げて来ました。ミュンヘンでは四日泊まりました。ピナコテークの画堂ではムリロやデュラーやベクリンなどを飽くほど見てきました。それからドレスデンやらエナへ行つて後、ワイマールに二時間ばかりとどまつて、ゲーテとシラーの家を見ました。ゲーテが死ぬ

前に庭の土を取り寄せて皿<sup>さら</sup>へ入れて分析しようとしていたら、急に悪くなつたのだそうで、書斎の窓の下の高い書架の上に土を入れた皿が今でも置いてあります。隣の寝室へかつぎ込んだが、寝台の上へ横になることができなくて肱掛椅子<sup>ひじかけいす</sup>にもたれたままつたそうです。椅子<sup>いす</sup>の横の台の上には薬びんと急須<sup>きゆうす</sup>と茶わんとが当時のままに置いてあります。書斎の机でも寝室でも意外に質素なもので驚きました。二階の室<sup>へやべや</sup>々にはいろいろな遺物など並べてあります。私にはゲーテの実験に使つた物理器械や標本などがおもしろうございました。シラーの家はいつそう質素と言うよりもむしろ貧しいくらいでした。ゲーテの家には制服を着けた立派な番人が数人いましたが、シラーのほうには猫背<sup>ねこぜ</sup>の女がただ一

人番していました。裏庭の向こう側の窓はもうよその家で、職人が何か細工をしていました。シラー町の突き当たりの角は大きな当世ふうのカツフェーで、ガラス窓の中から二十世紀の男女が、通りかかった毛色の変わった私を珍しそうに見物していました。町も辻も落ち葉が散り敷いて、古い煉瓦の壁には血の色をした蔓がからみ、あたたかい日光は宮城の番兵の兜に光つております。

私はもう十日ばかりでベルリンを引き上げ、ゲッチンゲンへ参ります。

(明治四十三年十月、東京朝日新聞)

## ゲツチングンから

去年の降誕祭<sup>（ワイナハト）</sup>は旅でしました。ウイーンで夜おそく町をうろついて、タンネンバウムを売っているのを見た時にちょうど門松と同じだと思ったのと、ヴェネディヒで二十五日の晩おびただしい人が狭い暗い町をたどり歩くのを見てさびしい思いをしたきりでしたが、ことしへこの田舎<sup>（いなか）</sup>で田舎らしい純粹の降誕祭<sup>（ワイナハト）</sup>を経験しました。二十二日の晩宿の主婦から、天主教の幼稚園<sup>（カトリック）</sup>で降誕祭式<sup>（エースト）</sup>があるから行かぬかと誘われたので行つて見ました。主婦と娘と、家事の見習いかたがた手伝いに来ているというスチューバー嬢と四人で行きました。狭い室<sup>（ヘヤ）</sup>におもち

やの小さな小さい低い机と椅子を並べて、それにいっぱい子供がうようよしている。みんな貧しそうな子ばかりで、中には風邪を引いたのがだいぶあって、かわいそそうに絶えず咳をして騒々しい。白の頭巾に黒服で丸く肥つた尼たちが二人そばに立つて監督している。室の後方の扉があいている外側には、このへんの貧民がいっぱい立つて騒々しく話している。机に並べられた子供の中には延び上がって後ろの群集を珍しそうにながめるのもあります。

するとシユエスターが立つて行つて、頭をパタパタとたたいて向こうむきにすわらせる。そのうちに一人の子が、群集の中から阿母の顔を見つけて、急に恋しくなつて泣き出した。シユエスターが抱いて母親の所へつれて行つてやつとすかして席へつかした

が、やはり渋面をしては後ろを向いている。おおぜいの子供の中にはあくびをしているのもある。眠くてコクリコクリするのもあります。堂のすみには大きなタンネンバウムが立ててあつてシユエスターが蠟燭に火をつけ始めるとみんなそつちを見る。樹の下の小さなお堂の中に人形の基督孩兒<sup>クリストキンド</sup>が寝ている。やがて背中に紗の翼のはえた、頭に金の冠を着た子供の天使が二人出て来て基督孩兒<sup>クリストキンド</sup>の両側に立つ。天使の一人はたいへん咳<sup>せき</sup>が出て苦しそうで背中の翼がふるえているが、それでも我慢して一生懸命にすましている。そして大きなかわいい目をして私の顔を珍しそうに見ていました。そのうち老僧<sup>フアーティー</sup>が出て来て挨拶<sup>あいさつ</sup>を始めました。あまり立派でない外套<sup>がいとう</sup>を着たままで、めがねの上から子供とお

客とを等分に見ながら、鼻へ掛かつた声でだいぶ長く述べ立てました。ワインハトの起原などから話しましたが、子供の咳は絶え間なしで騒々しく、咳の出ない子はだいぶ退屈しているようでした。きょう子供の贈物ゲシェンクにする人形の着物をほとんど一手で縫うたシユエスター何某が、病氣で欠席されたのは遺憾でありますというような挨拶あいさつもありました。この挨拶が済むと、監督の尼さんが音頭をとつて、子供の唱歌が始まり、それから正面の壇へ大きい子供がかわるがわる出て暗唱をすると、尼さんが心配して下から小さい声でいっしょに暗唱するのでした。それからワインハトマンが袋をかついで出て来ておどけて笑わせて、それで式が済みお客さんはみんな別室へはいって、ここへ陳列した子供への

贈物を一覧するわけでした。なるほどこれは子供が喜ぶことだろうと思いました。式が済むと、室<sup>へや</sup>の外にいた貧民が一時に押し込んで施与を受けようとるので、なかなかの大混雑で、やつとの事で出て来ました。

降誕祭前一週間ほど、市役所前の広場に歳の市<sup>としいち</sup>が立つて、安物のおもちゃや駄菓子などの露店が並びましたが、いつ行つて見ても不景気でお客さんはあまり無いようでした。売り手のじいさんやばあさんも長い煙管<sup>きせる</sup>を吹かしたり編み物をしているのでありました。ひやかしていると、「ドクトルの旦那さん、<sup>だんな</sup>降誕祭贈<sup>ワイナハトゲシェン</sup>物<sup>ク</sup>はいかがです」と呼びかけるのもありました。町の店屋へ買物に行くと、お前さんの故国でもワイナハトを祝うかなぞときい物に行くと、お前さんの故国でもワイナハトを祝うかなぞとき

くのがだいぶありました。

降誕祭(ワイナハト)

の初めの日には、主婦(かみ)さんが、タンネンバウムを飾るから手伝つてくれぬかと言うので、お手伝いしました。たいそう古くなつたお菓子を黄色いリボンで縛つたのが一箱あつて、これもつるすのだといつて、櫻(もみ)の木へほかの飾り物といつしょにつるしました。これは十四年前におばあさんが買ったお菓子だということでした。同じ宿にいる女優のスタルク嬢も、前だれなどかけて三階から降りて来て手伝いました。いちばん高い枝につるすには梯子(はしご)が入用でした。あぶないと言つたがきかないで、スタルク嬢がつるしました。その夜の十一時の汽車で主婦(かみ)さんのむすこが帰つて来るということでした。このむすこも娘も主婦さんの繼子(ままこ)

だそうです。むすこはエーベルフェルドの電気工場に勤めている  
そうで、それがワインハトには久しぶりで帰るというので、この  
間じゅうから妹娘が贈物する襟飾を編んでいました。と  
うとうできあがらないとこぼしていました。都合で夕食後にバウ  
ムに灯ひをつけました。きれいでした。室へやの片側へ机を並べて、皆  
一同の贈物が陳列してありました。二人の下女もそれぞれ反物を  
もらつて喜んでいました。親子が贈物を取りかわし「ムツター」  
「ヘレーネ」とお互せつぶんいに接吻するのはちよつと不思議に思われ  
ました。主婦がピアノの前にすわつて、みんなでワインハトの歌  
をうたいました。雪のふるのがほんとうだそうですが、この晩は  
暴風雨のような雨が降つてひどい天氣でした。記念にバウムの写

真をとりたいと思つて、町へマグネシウムを買いに出ましたら、町の家々の窓にもワインハトバウムの光が映つて、ところどころ音楽も聞こえて愉快そうに見えました。十一時過ぎにむすこが帰つて来ましたが、私はもう室<sup>へや</sup>へ帰つて床の中で新聞を見ていましたから、その夜は会いませんでした。夜ふけるまで隣の室で低い話し声が聞こえていました。むすこはそれから三日目の晩食後に帰つて行きましたが、その晩食の席で主婦がサンドウイツチをこしらえて新聞に包んでやりました。汽車の着くのは夜半だからといつて、いちばん厚いパンの切れを選つていました。食事が済んで汽車の出るまでだいぶ間があるので、むすこはピアノの前へすわつてワインハトの歌などひいていました。主婦さんとむすこは

始終いろいろ話しておりましたが、兄妹の間にはいつこうなんの話もありませんでした。それでもネクタイはやつとできあがつたそうでした。

ゆうべはジルヴエスター・アーベンドというので、またバウムに蝋燭ろうそくをともしました。そして食後にあたたかいパンシユを飲んで、お菓子をかじりました。食堂の棚たなに飾つてある葡萄ぶどうが毎日少しづつなくなるのは不思議だという話が出ました。きょうはたつた四つになつたといつてわざわざ見せてくれました。ある主婦が盜み食いをする下女を懲らすためにお菓子の中へ吐剤を入れておいた話も聞きました。スタルク嬢は下稽古したげいこでおそくなつてやつてきました。この人はいつも忙しい忙しいといつています。田い

舎芝居なかしばい で毎日変わつた物を演ずるので、下読みが忙しいそうです。ある日、いつも外出する時間に出ないで室へやにいましたら、隣の食堂で下読みが始まつてちよつと驚きました。あとで聞いたらレツシングの「ミンナ・フォン・バルンヘルム」とかであつたそうです。

この大晦日おおみそかの晩十二時に日本へ送る年賀状を出しに出ました。町の辻つじで子供が二三人雪を往来の人に投げつけていました。市役所のへんまで行くと暗やみの広場に人がおおぜいよつていて、町の家の二階三階からは寒いのに窓を開けて下をのぞいている人々の顔が見える。市役所の時計が十二時を打つと同時に隣のヨハン会堂キルヘの鐘が鳴り出す。群衆が一度にプロジェクト・ノイヤール、

プロジェクト・ノイヤールと叫ぶ。爆竹に火をつけて群集の中へ投げ出す。赤や青の火の玉を投げ上げる。遅れて来る人々もあちこちの横町からプロジェクト・ノイヤールと口々に叫ぶ。町の雪は半分泥のようになつた上を爪立つまだつて走る女もあれば、五六人隊を組んで歌つて通る若者もある。巡査もにこにこして、時々プロジェクトの返答をしている。学生が郵便配達をつかまえて、ビルの息とシガーの煙を吹きかけながら、ことしもまたうんと書留を持つて来てくれよなどと言つて困らせている。ふざけて抱き合う拍子にくわえたシガーが泥どろの上へ落ちたのを拾つてはまた吸つています。プラツツのすみのほうに銅壺どうこをすえてパンシユを売つている男もありました。寺の鐘は十五分ほど鳴つていました。帰

つて来る途中のさびしい町でもところどころ窓から外を見ている人がありました。帰つて寝ようと思つたら窓の下でだれかプロージット・ノイヤールと大きな声がして、向こうの家からプロージット・プロージットとそれに答えているのが聞こえました。

書いている間に日が暮れました。いつこう元日らしいところはありません。きょうから隣の空室へ判事試補マイヤー君が宿をとりました。法科のベルナー君や理科のデフレツガア君などは日下郷里へ帰つてたいへん静かであります。

長々と書いたもののいつこうつまらなくなりました。

（明治四十四年二月、東京朝日新聞）

## パリから（一）

私の宿はオペラの近くでちよつと引っ込んだ裏町にあります。二三町出るとブルバール・デジタリアンの大通りです。たいてい毎朝ここへ出て角かどで新聞を買います。初めてノートルダームに行つた日はここから乗合馬車に乗つてまずバスチールの辻つじまで行きました。音に聞いた囚獄は跡方もありません。七月の碑といいう高い記念碑がそびえているばかりです。頂上には自由の神様が引きちぎった鎖と松たいまつ明を持つて立つています。恐ろしい風の強い日で空にはちぎれた雲が飛んでいるので、仰いで見ているとこの神像が空を駆けるように見えました。辻の広場には塵ぢりや紙切れが

渦巻うずまきいていました。

広場に向かつて Au canon という料理屋があつて、軒の上に大砲の看板が載せてあります。ここからまた馬車の二階に乗つてオーテルドヴィーギュまで行きました。通りの片側には八百屋物やおやものを載せた小車が並んでいます。売り子は多くばあさんで黒い頬冠ほおかぶり黒い肩掛けをしています。市庁の前で馬車を降りてノートルダームまで渦巻うずまきの風の中を泳いで行きました。どこでも名高いお寺といえばみんな一ペん煤すすでいぶしていぶし上げてそれからざつとやららで洗い流したような感じがしますが、このお寺もそうです。ほかの名高い伽藍がらんにくらべて別に立派なとも思いませんが両側に相対してそびえた鐘楼がちよつと変わった感じを与えます。入り口

をはいるところに限らず一時まつ暗になる。足もとから不意に鋭い声でプール・レ・ポーヴルと呼びかける。まつ白い大きな頭巾を着た尼さんが袋をさし出している。袋の底から銀貨が光っていました。はいって来る信徒らは皆入り口の壁や柱にある手水鉢に指の先をちよつと入れて、額へ持つて行つて胸へおろしてそれから左の乳から右の乳へ十字をかく。堂のわきのマドンナやクリストのお像にはお蠟燭ろうそくがともつて二三人ずつその前にひざまずいて祈つている。蠟燭を売るばあさんがじろじろと私を見る。堂のまん中へ立つて高い色ガラスの窓から照らす日光を仰いで見るのはやはりよい心持ちがします。午後でしたからお勤めはあります。しかし時々オルガンの低いうなりが響いたり消えたりして

いました。右側の回廊の柱の下にマドンナの立像があつてその下にところどころ活版<sup>きとう</sup>ずりの祈祷の文句が額になつてかけてあります。この祈祷をここですれば大僧正から百日間のアンジュルジャ<sup>ンス</sup>を与えるとある。「年ふるみ像のみ前にひれふしノートルダムのみ名によりて祈りまつる、わが神のみ母よ……」というような文句であります。数世紀の間パリの喜び悲しみをわれらの祖先がここにこの像の前に喜び悲しんだというような文句がある。若い女が黒い紗<sup>しゃ</sup>で顔をかくして手に長い蠟燭<sup>ろうそく</sup>を持つて像の前に立つた。そして欄にもたれてひざまずいてじつとしている。美しい肩が時々波打つて、帽子の黒い鳥の羽がふるえるように見えました。マドンナのすぐわきにジャンダークの石膏像<sup>せつかうぞう</sup>がある。

この像の仕上げのために喜捨を募るという張り札がしてある。回廊の引つ込んだ所には、僧侶そうりよが懺悔ざんげをきく所がいくつもある。

一昨年始めてイタリアのお寺でこの懺悔をしているところを見ていやな感じがしてから、この仕掛けを見るごとに僧侶を憎み信徒をかわいく思います。奥の廊下の扉とびらのわきに「宝蔵見物のかたはここで番人をお待ちくだされたり」という張り札がしてある。その前で坊さんが二人立ち話をしている。

門を出ると外はからつ風が吹きあれていました。堂の前を右へ回ると塔へ上る階段がある。

薄暗い螺旋形らせんけいの狭い階段を上つて行く。壁には一面のらく書きがしてある。たいてい見物人の名前らしい。登りつめて中段の

回廊へ出る。少し霧がかかつてはいるが、サンデニからボアのほうまで見渡される。鐘楼の下の扉とびらが開いて女が顔を出した。そして塔へ上りますかといつて塔の入り口の扉を開く。

「おりて来たらここをたたいてください」といつて、ドンドン扉をたたいて見せて、私を塔の中へ閉じこめてしまつた。まつ暗な階段を手探りながら登つて行つて頂上に出る。ひどい風で帽子は着ていられぬ。帽子を脱ぐと髪の毛を吹き乱す。やつとベデカの図を開いてパリじゅうを見おろす。塔の頂の洗いさらされた石材には貝がらの化石が一面についている。寺の歴史やパリの歴史もおもしろいが、この太古の貝がらの歴史も私にはおもしろい。屋根のトタンにも石にも一面に名前や日付が刻みつけてあります。

塔をおりて扉とびらをドンドンたたく。しばらく待つてもあけてくれぬ。またドンドン靴くつでける。しばらく待つているとやつとあけてくれた。入れちがいにまた一人塔へ上る人があつて、これにも同じ事をいつて外から錠をおろす。「セバスト・ポールの鐘とごらんなさい」と先に立つて、反対の側の鐘楼へ導く。黒の頬ほお冠かぶり、黒の肩掛けで、後ろの裳もはぼろぼろにきれかかっている。欄干から恐ろしい怪物の形がいくつもパリを見おろしている。

「こ」の怪物を「こ」らんなさい。Penseur. 年じゅうこうやつて頬杖ほおづえをついたまま考えています」という。また鐘楼へもどつてはいる。左側にあるのがクリミヤから持つてきたいわゆるセバスト・ポールの鐘、右側のがここの中のブルードン目方が幾キログラムある、中に

さがつた舌がいくらいくらと説明する。鐘をゆり動かす仕掛けを見せてくれる。そばにあつた鉄の棒でガンガンと軽く鳴らして見せました。特別の祭日でなくてはこの鐘はほんとうには撞つかぬそです。ユーローの小説の種にしたギリシア文字のらく書きはほんとうにあるかときいてみましたら、「今はもうありません。あなたもカジモドの話を御存じですね」といつて、青い顔をして笑いました。

もとの入り口の所へ帰ると、さきに塔へ上つた男がまた私と同様に内からドンドンたたいている。御免なさいといつてあけてやつてまた鐘を見せに連れて行きました。

また次に御報いたします。きょうはカルネバルの Mardi-gras で

すからにぎわうことだろうと思います。

(明治四十四年三月、東京朝日新聞)

パリから（二）

このあいだここユーポー博物館というのを見ました。ユーポーの住まつていた家で遺物など陳列して公衆に見せてているのです。ユーポーの描いた絵がたくさんあってなかなかうまいものだと感心しました。この人の作物中の光景を描いたいろんな画家の絵もあります。「ミゼラブル」の中でファンティースが往来で乱暴な男に肩へ雪のかたまり塊をおつけられるところもあります。これはユー

ゴーが実際に見た出来事だそうです。案内者が萌黃色もえぎいろの背広を着た英國人らしいのに説明していました。萌黃の背広に萌黃の柔らかい帽子を着たこういう男にたいていな所で出くわすのは不思議なくらいです。ノルウェーの船でもこんな男に会つたし、ヴェスーザの火山でも会いました。いずれも巻き舌のような調子で「ウエル」とかなんとか言つてゐるのです。階段の壁に額を掛けた印刷物の前に背の低い肩の怒つた男が三人立つて大きな声で読んでは何かしやべつてゐる。これははたしてドイツ人でした。細かい活版を一々讀んでいるところがどうしてもドイツ人らしいと思ひました。いろんなおもしろいものもありましたが急いで見たのでなんだかまとまつた記憶がありません。暇があつたらも一度

行つて見たいと思つています。

きょう（三月二十三日）はミカレームの祭日だそうです。パリじゅうのせんたく女の中でいちばん美しいのを女皇に選挙して盛んな行列をやるというのでしたから、昼過ぎに近所の大通りまで出て見ました。人道のそばには至るところコンフェツチを包んだ紙袋を売つています、仮面や紙の塵ちりはら払いや鶏の鳴き声をする笛などを売つている。息を吹き込むとヒヨロヒヨロと象の鼻のように伸びるおもちゃも売つている。町はたいそうな人出で巡査がおおぜい出て警戒しています。天気がよくて暖かくてなんだか東京の花見時分の気持ちでした。高い家の窓から皆往来を見物している。派手な女帽子が目に立つ。窓から時々コンフェツチを投げる

のがちようど桜の散るような心持ちがします。時々長い紙ひもを投げる者もある。いろんな仮装をした群れも通る。子供が多い。そのうち行列の前驅に騎兵がきました。ピカピカ光る兜に黒い髪の毛をたらしている、キュイラシエと言うのだそうです。そのあとから楽隊が来る。止まつたきりになつている電車の屋根の上はいっぱいの人でそこからも盛んにコンフェツチを投げる。楽隊のあとから奇妙な山車だしが来る。大きな龜かめの頭に煙突が立つて背に鉄道の役人の人形が載つている。これが左右にグラグラ揺れ動きながらやつて来る。これは国有の西部鉄道の悪口だそうです。それからだんだんに各区の女皇の車が来る。女皇たちは皆にこにこして道の両側にキツスを投げかけている。ワアワアと見物人がはや

す。日光が強いので暑そうに顔をしかめているのもある。いろいろの商業団体の旗も来る。それから古代の騎士の風ふうをした行列が続く。絵画、音楽、詩などを代表した花車も来る。赤十字の旗を立てた救護隊も交じっている。ずっとあとから「女皇中の女皇」マドムアゼルなにがしと言うのが花車の最高段の玉座に冠をいただいてすわっている。それからいろいろ広告の山車だしがたくさん来て、最後にまた騎兵が警護していました。行列はこれからリボリの大通りシャンゼリゼーのほうへ押し出すのだそうです。大通りは非常な混雑で、私も時々コンフェツチを投げつけられました。粗末なカフェーへはいって休んでいると、奥のほうの卓を囲んで四五人の男女がマンドリンをひいて歌っています。一昨年始めて

西洋の土地を踏んだ晩ゲノアの宿屋で夜ふけに窓の下でマンドリンをひきながら歌う者があつた、その歌の調子がいかにも感傷的と言うのか卑俗と言うのか妙な感じがしましたがきょうのもやはり同じ感じがしました。こういう調子はドイツでは聞きませんでした。帰つて外套がいとうをふるつたら室へやじゅうへコンフェツチがいっぱいに散らばりました。

四五日前オペラでグノーのファウストを聞きました。メフイストの低音が気に入りました。道具立ての立派で真に迫ること、光線の使用の巧みなことはどこでも感心します。音楽の始まる前の合図にガタンガタンと板の間をたたくような音をさせるのはドイツのと違つていて滑稽こつけいな感じがしました。最後の前の幕にバレ

ーがあります。国にいた時分「スチュディオ」か何かに載せたドガーノの踊り子のパステル絵を見て、なんだかばかげたつまらないもののような気がしましたが、その後バレーというのも見、それからドガーノの本物の絵も見てから考えてみると、とにかくこの人の絵はこういう一種の光景、運動、色彩、感じというようなもののかなり真実に現わしたものだと思いました。

役者の唱歌は昨年ウイーンで聞いたほうがむしろよかつたと思います。この事を同宿のドイツ人に話したら、オペラはドイツに限るのだと言つていばつていました。ここではワグネル物をたとえば四幕のものなら二幕ぐらいに切つて演じたり、勝手な事をすると言つてひどく憤慨していました。

（明治四十四年五月、東京朝日新聞）



# 青空文庫情報

底本：「寺田寅彦隨筆集 第一巻」小宮豊隆編、岩波文庫、岩波書店

1947（昭和22）年2月5日第1刷発行

1963（昭和38）年10月16日第28刷改版発行

1997（平成9）年12月15日第81刷発行

入力：田辺浩昭

校正：かとうかおり

2003年6月25日作成

青空文庫作成ファイル：

このファイルは、インターネットの図書館、青空文庫 (<http://www.aozora.gr.jp/>) で作られました。入力、校正、制作にあたつたのは、ボランティアの皆さんです。

# 先生への通信

## 寺田寅彦

2020年 7月13日 初版

### 奥付

発行 青空文庫

URL <http://www.aozora.gr.jp/>

E-Mail [info@aozora.gr.jp](mailto:info@aozora.gr.jp)

作成 青空ヘルパー 赤鬼@BFSU

URL <http://aozora.xisang.top/>

BiliBili <https://space.bilibili.com/10060483>

Special Thanks

青空文庫 威沙

青空文庫を全デバイスで楽しめる青空ヘルパー <http://aohelp.club/>

※この本の作成には文庫本作成ツール『威沙』を使用しています。

<http://tokimi.sylphid.jp/>